



## MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ

Odbor řízení operačních programů

Staroměstské nám. 6

11015 Praha 1

IČ: 66002222

Č.j.: 10235/2009 - 62

MAGISTRÁT MĚSTA OSTRAVY odbor ekonomického rozvoje	C. d. por.
Doslo: 17. 3. 2010	Zpracov. JIH
Č. j.: 9110/10 72340/10	úkl. znak 57.41/5
Přílohy: 8	

## PROTOKOL č. 06.09.S

o výsledku veřejnosprávní kontroly ve smyslu § 13 odst. 1 zákona č. 320/2001Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, s odkazem na § 15 zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole (dále jen „kontrola“).

### 1. Kontrolovaná osoba

Příjemce dotace: Statutární město Ostrava, IČ: 00845451, Prokešovo nám. 1803/8,  
728 30 Ostrava

1.1. Zástupce kontrolované osoby: Ing. Břetislav Gibas – tajemník magistrátu města Ostravy

### 2. Místo a čas kontroly

Kontrola byla zahájena na adrese: Prokešovo nám. 1803/8 dne 25.3.2009 ve 13,00 hod.  
Proběhla rovněž v místě realizace projektu: ZŠ a MŠ Ostrčilova, Ostrčilova 2557, Ostrava

### 3. Předmět kontroly

Prověření plnění povinností příjemce dotace vyplývajících z Rozhodnutí o účasti státního rozpočtu a fondů EU na financování projektu č.j. 5258/2006-27 („Rozhodnutí“) ze dne 28.11.2006 a Podmínek k Rozhodnutí při realizaci projektu reg. č. CZ.04.1.05/3.1.00.4/2573 „Projekt celoživotního vzdělávání 1st International school“.

Konkrétní zaměření kontroly na :

- plnění podmínek v období udržitelnosti projektu;
- plnění cílů projektu uvedených v žádosti o poskytnutí dotace.

### 4. Kontrolní orgán

4.1 Ministerstvo pro místní rozvoj, Odbor řízení operačních programů, Staroměstské nám. 6,  
110 15 Praha 1.

Pověření ke kontrole č.: 06.09.S ve smyslu § 13 odst. 1 ZFK vydáno dne 16.3.2009.

4.2 Kontrolní skupina:

- vedoucí Ing. Tereza Mulačová (e-mail: [Tereza.Mulacova@mmr.cz](mailto:Tereza.Mulacova@mmr.cz))
- člen Bc. Martina Zavadilová (účast na kontrole od 25.3. do 14.9.2009)

## 5. Podklady pro provedení kontroly

### 5.1. Základní dokumentace

- Rozhodnutí o účasti státního rozpočtu a strukturálních fondů EU na financování projektu č.j. 5258/2006-27 ze dne 28.11.2006 („Rozhodnutí“) a Podmínky k Rozhodnutí,
- Příručka pro příjemce pro 4. kolo výzvy SROP (dále jen „Příručka pro příjemce“),
- Žádost o poskytnutí dotace finálně uložená v ELZA dne 26.7.2005,
- Monitorovací zpráva o zajištění udržitelnosti projektu č. 1 předložená pobožce Centra pro regionální rozvoj ČR („CRR“) dne 30.1.2008 („MZUP“),
- Monitorovací zpráva o zajištění udržitelnosti projektu č. 2 předložená pobožce CRR dne 29.1.2009 („MZUP“),
- Dohody o partnerství uzavřené mezi příjemcem dotace a partnery projektu:
  - o Dohoda o partnerství č. 1461/2005/OER uzavřená dne 26.7.2005 mezi Statutárním městem Ostrava (dále jen „SMO“) a ZŠ a MŠ Ostrava, Ostrčilova 1 (dále jen „ZŠ a MŠ Ostrčilova“);
  - o Dohoda o partnerství č. 1248/2006/OER uzavřená dne 9.6.2006 mezi SMO a Education Centre of Ostrava o.p.s. (dále jen „ECO“) změněná dodatkem č. 1 uzavřeným dne 19.12.2008;
- Smlouvy o výpůjčce movitého a nemovitého majetku pořízeného z dotace:
  - o Smlouva o výpůjčce nebytových prostor uzavřená dne 18.1.2007 mezi partnerem projektu ZŠ a MŠ Ostrčilova a partnerem projektu ECO;
  - o Smlouva č. 0062/2007/MJ o výpůjčce hmotných a nehmotných věcí uzavřená dne 23.1.2007 mezi příjemcem dotace SMO a partnerem projektu ZŠ a MŠ Ostrčilova změněná Dodatky č. 1 a č. 2 uzavřenými dne 22.5.2007 a 11.7.2007;
  - o Smlouva č. 0063/2007/MJ o výpůjčce hmotných a nehmotných věcí uzavřená dne 23.1.2007 mezi příjemcem dotace SMO a partnerem projektu ECO změněná Dodatky č. 1 a č. 2 uzavřenými dne 22.5.2007 a 11.7.2007;
  - o Smlouva o výpůjčce nebytových prostor uzavřená dne 16.7.2007 mezi partnerem projektu ZŠ a MŠ Ostrčilova a 1st International School of Ostrava – soukromé gymnázium, s.r.o.(dále jen „FIS“);
  - o Smlouva č. 10010/2008/OŠV o výpůjčce nebytových prostor uzavřená dne 30.10.2008 mezi Statutárním městem Ostrava, Městským obvodem Moravská Ostrava a Přívoz a partnerem projektu ECO;
  - o Smlouva č. 10011/2008/OŠV o výpůjčce nebytových prostor uzavřená dne 30.10.2008 mezi Statutárním městem Ostrava, Městským obvodem Moravská Ostrava a Přívoz a FIS.

### 5.2. Doklady předložené konečným příjemcem při kontrole – kompletní dokumentace k projektu, zejména:

- Přílohy Žádosti o poskytnutí dotace, zejména příloha č. 4 - Studie proveditelnosti,
- Dokumenty dokládající výběr nového partnera a dalšího nájemce/vypůjčitele výstupů projektu,
- Korespondence mezi konečným příjemcem a Centrem pro regionální rozvoj ČR týkající se oznamování změn projektu a možnosti využití výstupů projektu dalšími nájemci a novým partnerem projektu,

- Korespondence mezi příjemcem dotace a partnery projektu týkající se využití výstupů projektu,
- Usnesení z 84., 137. a 141. schůze Rady města Ostrava – části týkající se rozhodnutí o využití výstupů projektu,
- Soupis kurzů pro dospělé probíhajících v rámci projektu ve školním roce 2008/2009 (zasláno emailem dne 1.4.2009),

## 6. Zjištění kontrolní skupiny

Kontrolou v místě realizace projektu v budově ZŠ a MŠ Ostrčilova byla zjištěna realizace 4. NP budovy, ve které bylo vybudováno 12 nových učeben včetně příslušenství, jejich vybavení nábytkem, počítači a data projektory. Vzhledem ke skutečnosti, že fyzická realizace projektu byla zkontrolována pracovníky Centra pro regionální rozvoj ČR (dále jen „CRR“) v rámci fyzické interim kontroly provedené dne 12.3.2007 bez zjištěných pochybení, byla v rámci veřejnosprávní kontroly prověřena rámcově udržitelnost výsledků projektu na vzorku pořízeného majetku, nebyly kontrolovány přesné počty pořízeného vybavení.

V rámci kontroly bylo zjištěno, že majetek pořízený z dotace, tedy vybavené učebny vč. příslušenství, jsou v užívání 3 subjektů:

- polovina, tj. 6 učeben je využívána ZŠ a MŠ Ostrčilova - celodenně,
- druhá polovina (6 učeben) je využívána Education Centre of Ostrava o.p.s. (dále jen „ECO“) – v pracovní dny od 15.00 do 20.00 hod. a 1st International School of Ostrava – základní škola a gymnázium, s.r.o. (dále jen „FIS“) – v pracovní dny od 7.00 do 15.00 hod.

Uvedené subjekty užívají majetek pořízený z dotace na základě různých smluvních vztahů, zvláště byl vypůjčen nemovitý a zvláště movitý majetek pořízený z dotace.

### 6.1. Využití majetku pořízeného v rámci projektu

Vybavení učeben (hmotný a nehmotný majetek) bylo v souladu s Dohodami o partnerství bezplatně vypůjčeno partnerům projektu (ZŠ a MŠ Ostrčilova a ECO) smlouvami č. 0062/2007/MJ a č. 0063/2007/MJ. Každému z partnerů bylo těmito smlouvami vypůjčeno vybavení 6 učeben včetně sociálního zařízení a zázemí pro pedagogy. Tato skutečnost byla příjemcem dotace předem konzultována a následně oznámena na pobočku CRR dopisem ze dne 23.5.2007. Smlouvy byly následně změněny dvěma dodatky - dodatky č. 1 uzavřené k oběma smlouvám shodně upravují konec doby vypůjčky – z 20.4.2001 na 28.11.2011, dodatky č. 2 umožňují oběma vypůjčitelům přenechání předmětu vypůjčky k užívání 3. osobě v rámci uskutečňování projektu.

Movité věci byly uvedeným subjektům vypůjčeny uvedenými smlouvami za účelem vytvoření specializovaného centra jazykového vzdělávání se zaměřením na odbornou komunikaci.

Dne 16.7.2007 byla uzavřena Smlouva o vypůjčce vybavení šesti učeben, ve které ECO vypůjčuje FIS na základě proběhlého výběrového řízení na zapojení nového řešitele projektu bezplatně do 28.11.2011 na dobu po-pá 7.00 - 15.00 hod. jemu vypůjčený majetek.

Část nebytových prostor ve 4. nadzemním podlaží (4. NP) pořízených v rámci projektu byla, dle prohlášení uvedeného ve smlouvách č. 1010/2008/OŠV a 1011/2008/OŠV, stejně jako

zbytek budovy a pozemek, svěřena do správy ZŠ a MŠ Ostrčilova na základě Zřizovací listiny vydané městským obvodem Moravská Ostrava a Přívoz ze dne 21.7.2005. ZŠ a MŠ Ostrčilova dále vypůjčila rovněž bezplatně (za úhradu spotřeby energií a služeb) zbývající část 4.NP (5 učeben, ředitelna vč. příslušenství) Smlouvou o výpůjčce ze dne 18.1.2007 společností ECO na dobu po – pá 15.00 – 20.00 hod.

Následně byly nebytové prostory ZŠ a MŠ Ostrčilova vypůjčeny i společnosti FIS Smlouvou o výpůjčce uzavřenou dne 16.7.2007. Podmínky i předmět výpůjčky se shodují se Smlouvou o výpůjčce uzavřenou dne 18.1.2007 mezi ZŠ a MŠ Ostrčilova a společností ECO, liší se pouze doba užívání – po - pá 7.00 - 15.00 hod.

Jak vyplývá z Právního stanoviska ke zjednání nápravy k jednomu z partnerů projektu celoživotního vzdělávání Úřadu městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz ze dne 28.8.2008 (Příloha č. 1), byly smlouvy o výpůjčce nebytových prostor uzavřené ZŠ a MŠ Ostrčilova neplatné. Dle uvedeného stanoviska Zřizovací listina nedovoluje ZŠ a MŠ Ostrčilova se svěřeným majetkem dále nakládat. Na základě této skutečnosti byly dne 30.10.2008 uzavřeny nové smlouvy o výpůjčce nebytových prostor společností FIS a ECO č. 10011/2008/OŠV a 10010/2008/OŠV, kde na straně vypůjčitele figuruje již SMO, Městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz. V těchto smlouvách je předmětem nájmu šest učeben a ředitelna vč. příslušenství, časové rozvržení jejich využívání je stejné jako ve smlouvách uzavřených ZŠ a MŠ Ostrčilova. Smlouvy jsou účinné ode dne jejich podpisu oběma smluvními stranami, tedy od 30.10.2008, dle ustanovení odst. 6 čl. III těchto smluv bude bezsmluvní vztah vzniklý užíváním nebytových prostor do dne nabytí účinnosti těchto smluv posuzován jako právní vztah založený těmito smlouvami.

Vypůjčitelé se v těchto smlouvách zavazují k využití nebytových prostor následovně:

- ECO, která má učebny v užívání od pondělí do pátku v době 15.00 až 20.00 hodin „*k bezplatnému celoživotnímu vzdělávání, pouze za účelem realizace projektu*“
- FIS, která má učebny v užívání od pondělí do pátku v době 7.00 až 15.00 hodin, „*pouze za účelem poskytování formálního vzdělávání ...*“.

Jak je uvedeno výše, zbývající část 4.NP je v užívání ZŠ a MŠ Ostrčilova. Způsob využití nebytových prostor pořízených v rámci projektu nebyl v den provedení fyzické kontroly příjemce dotace schopen doložit, dle vyjádření ředitelky školy ze dne 30.9.2008, jež je odpovědí na žádost primátora města Ostravy, (Příloha č. 2), je úkolem ZŠ a MŠ Ostrčilova zabezpečení logistických podmínek pro provozování kurzů a vytvoření 1 pracovního místa – uklízečky, ne samotná realizace neformální výuky.

Dle odst. 2 části I Podmínek k Rozhodnutí je „*Příjemce dotace povinen plně a prokazatelně splnit účel, na který mu byla dotace poskytnuta. Tímto účelem je realizace projektu...*“ Dle Žádosti o poskytnutí dotace – části Stručný obsah projektu bude „*Stávající škola rozšířena o vhodnou půdní nástavbu, která rozšíří kapacitu školy, aby mohla zajišťovat odborné vzdělávání a obohatit stávající portfolio výuky formálního vzdělávání o neformální vzdělávání...*“ Realizací formální výuky v prostorech pořízených v rámci projektu došlo k jejich využití v rozporu s účelem, na který byla příjemci dotace poskytnuta.

Dle části III odst. 5 Podmínek musí *neprodleně oznámit CRR všechny změny a skutečnosti, které mají vliv na plnění Rozhodnutí a Podmínek, nebo skutečnosti s tím související.* Nově uzavřené smlouvy č. 10011/2008/OŠV a 10010/2008/OŠV byly předloženy jako příloha 2. Monitorovací zprávy o zajištění udržitelnosti projektu dne 29.1.2009. CRR nebylo předem o plánované změně smluv, mající vliv na plnění Rozhodnutí a Podmínek, informováno.

## 6.2 Zapojení nového řešitele do projektu

Dne 5.6.2007 příjemce dotace vyhlásil „Výběrové řízení na řešitele části vzdělávacího projektu“. Účelem vyhlášeného výběrového řízení bylo „*vybrat řešitele části projektu celoživotního vzdělávání, formální vzdělávání a vzdělávání dalších cílových skupin (zaměstnanci) s využitím prostor pro další formy vzdělávání*“.

Tato skutečnost byla oznámena CRR dne 8.6.2007 pod č.j. OER/0417/2007 jako Oznámení o úmyslu zapojení dalšího řešitele části projektu, kterému bude vypůjčen movitý a nemovitý majetek pořízený v rámci projektu. K tomuto kroku dal ŘO dne 1.10.2007 pod č.j. 32670/07-41 souhlasné stanovisko s tím, že část výstupu projektu bude vypůjčena třetí osobě, která se bude podílet na naplňování cílů a udržitelnosti projektu (Příloha č. 3). Na základě proběhlého výběrového řízení byl vybrán řešitel – uživatel části výstupu projektu, FIS.

Dne 16.7.2007 byla uzavřena Smlouva o vypůjčce vybavení šesti učeben, ve které vypůjčuje ECO, nikoli vlastník majetku a vyhlášovatel výběrového řízení, FIS bezplatně na dobu po-pá 7.00 - 15.00 hod. majetek, který má vypůjčený od SMO smlouvou č. 0063/2007/MJ. Účelem vypůjčky je dle smlouvy „*rozvoj projektu celoživotního učení 1st International School, které zahrnuje rozvoj formálního a neformálního vzdělávání*“.

Dne 30.10.2008 byla (se zpětnou platností viz. kapitola 6.1 Protokolu) uzavřena smlouva č. 10011/2008/OŠV, ve které vypůjčuje vlastník objektu společnosti FIS 6 učeben a ředitelnu včetně příslušenství rovněž na dobu po - pá 7.00 - 15.00 k využívání „*pouze za účelem poskytování formálního vzdělávání ...*“.

V rámci kontroly byl příjemce dotace vyzván k doložení využití prostor pro účely poskytování neformálního vzdělávání. Byl doložen soupis kurzů pořádaných ECO (Příloha č. XX, blíže v kapitole 6.4 Protokolu). Nebylo prokázáno využití vypůjčených učeben společností FIS pro účely poskytování jiného než formálního vzdělávání.

Příjemce dotace nezajistil, aby se vybraný řešitel podílel na naplňování cílů projektu, nedodržel podmínky, za kterých mu bylo uděleno souhlasné stanovisko řídicího orgánu.

## 6.3 Zapojení partnerů využívajících výstupy do projektu

ZŠ a MŠ Ostrčilova byla uvedena jako partner projektu v žádosti o poskytnutí dotace. Její zapojení v rámci projektu mělo spočívat v zajišťování provozu zařízení celoživotního vzdělávání a podílet se na aktivním budování mezinárodní školy. Dle Dohody o partnerství č. 1461/2005/OER spočívá úloha tohoto partnera ve fázi užívání výstupů projektu v naplnění cílů a výstupů projektu. Cíl projektu je popsán následovně: „*rekonstruovat objekt stávající ZŠ a vytvořit tak prostředí vhodné pro komplexní vzdělávací zařízení s důrazem na výuku v anglickém jazyce. Dojde tak ke vzniku první mezinárodní školy v Moravskoslezském kraji.*“

Jak vyplývá z dopisu ředitelky ZŠ a MŠ Ostrčilova č.j. 1777/2008 ze dne 30.9.2008 (Příloha č. 2), jež je odpovědí na žádost primátora města Ostravy o popsání způsobu naplňování cílů projektu, v prostorách užívaných ZŠ a MŠ tato příspěvková organizace žádné kurzy celoživotního vzdělávání pro znevýhodněné skupiny obyvatelstva za účelem plnění cílů projektu neprovozuje a její zapojení do projektu spočívá v zabezpečení logistických podmínek pro provozování kurzů a vytvoření 1 pracovního místa – uklízečky, ne samotná realizace neformální výuky.

Výběrové řízení na dalšího partnera bylo vyhlášeno v průběhu realizace projektu, dne 10.5.2006. V popisu role partnera v Oznámení o vyhlášení výběrového řízení je m.j. uvedeno „*Partner bude zabezpečovat naplnění cílů a výstupů projektu prostřednictvím zajištění*

vzdělávacích služeb, ... pro občany ohrožené sociálním vyloučením“. O výběru nového partnera bylo rozhodnuto na zasedání Rady města dne 6.6.2006. Dohoda o partnerství mezi SMO a ECO byla uzavřena dne 9.6.2006, stejně jako ZŠ a MŠ Ostrčilova i ECO je v ní zavázána k zajišťování naplnění cílů a výstupů projektu (bez další specifikace).

Výběrové řízení na nového partnera proběhlo v souladu se závaznou dokumentací, bylo řádně oznámeno na CRR, ale dohody s partnery projektu dostatečně nezajišťují plnění účelu a cílů projektu a naplnění a udržení monitorovacích ukazatelů projektu, nevyplývá z nich konkrétní zapojení partnerů do realizace projektu.

#### 6.4 Plnění cílů projektu uvedených v Žádosti o poskytnutí dotace

V místě realizace projektu bylo zjištěno, že 4.NP je, v souladu s informacemi uvedenými ve 2. MZUP a předloženými smlouvami, využíváno třemi subjekty – polovina patra, tj. 6 učeben vč. vybavení, je celodenně v užívání ZŠ a MŠ Ostrčilova. Příjemci dotace není známo, zda a v jakém rozsahu v této části učeben probíhá vzdělávání v souladu s cíli projektu, jak vyplývá z dopisu ředitelky ZŠ a MŠ Ostrčilova č.j. 1777/2008 ze dne 30.9.2008 (Příloha č. 2), jež je odpovědí na žádost primátora města Ostravy o popsání způsobu naplňování cílů projektu, že v prostorách užívaných ZŠ a MŠ tato příspěvková organizace žádné kurzy celoživotního vzdělávání pro znevýhodněné skupiny obyvatelstva za účelem plnění cílů projektu neprovozuje.

Druhá část 4.NP, tj. 6 učeben a příslušenství, je dle výše uvedených smluv v užívání dvou subjektů – FIS a ECO.

Dle Smlouvy č. 10011/2008/OŠV, je v době pondělí – pátek od 7.00 do 15.00 hodin využívána uvedená část 4.NP společností FIS za účelem poskytování formálního středoškolského vzdělávání, které ovšem není cílem projektu. (Příloha č. 4) Dle vyjádření příjemce dotace v průběhu fyzické kontroly na místě společnost FIS ve vypůjčených prostorách skutečně provozuje pouze formální výuku.

Dle Smlouvy č. 10010/2008/OŠV, je v době pondělí – pátek od 15.00 do 20.00 hodin využívána uvedená část 4.NP společností ECO za účelem bezplatného celoživotního vzdělávání. (Příloha č. 4)

Na základě vzneseného dotazu byl příjemcem dotace prostřednictvím emailu doplněn seznam kurzů organizovaných ECO, tedy jediným provozovatelem kurzů neformálního vzdělávání, v 1. a 2. pololetí školního roku 2008/2009 (Příloha č. 5). V době provedení kontroly na místě probíhaly ve třech učebnách kurzy celoživotního vzdělávání – dva kurzy angličtiny pro pedagogické pracovníky a jeden kurz angličtiny pro nezaměstnané organizované ECO.

Dle odst. 2. části I Podmínek k Rozhodnutí je „Příjemce dotace povinen plně a prokazatelně splnit účel, na který mu byla dotace poskytnuta...“ Účel poskytnutí dotace je dále v Podmínkách specifikován následovně: *Žadatel předpokládá v prostorách nově postavené střešní nástavby vytvoření specializovaného centra jazykového vzdělávání se zaměřením na odbornou komunikaci. Výuka je zacílena na profesní stránku jazyka, tak aby účastníci specializovaných kurzů našli uplatnění ve svém oboru činnosti, případně v oboru, kterým hodlají rozšířit svou kvalifikaci“.*

V Žádosti o poskytnutí dotace (ELZA) uvádí příjemce dotace stručný obsah projektu, k jehož naplnění se v Podmínkách k Rozhodnutí zavázal:

*...Cílovou skupinou jsou obyvatelé s ukončeným formálním vzděláním, přičemž prioritou projektu je poskytnout možnost dále se vzdělávat občanům, kteří jsou ohroženi sociálním vyloučením...*

dále všeobecné cíle projektu:

- Implementace projektu zaměřeného na růst odbornosti obyvatel regionu...;
- Podpora rovných příležitostí pro znevýhodněné občany regionu Ostravska;
- Podpora rozvoje informační společnosti vhodně koncipovanými kurzy;
- Vznik nových příležitostí pro rekvalifikaci nezaměstnaných obyvatel regionu;...

a následující specifické cíle projektu:

- ...
- Nabídka celoživotního vzdělávání je prioritně určena pro občany ohrožené sociálním vyloučením:
  - o matky s dětmi
  - o muži a ženy nad 50 let
  - o absolventi škol
  - o klienti Úřadu práce Ostrava

Rozšíření nabídky celoživotního vzdělávání zaměřeného na profesní cizojazyčnou přípravu a znalost informačních technologií platí i pro občany města Ostravy a firemní klientelu.

Zaměření opatření 3.1 je popsáno v Programovém dokumentu SROP následně: *Opatření bude zaměřené na podporu investičních projektů v oblasti aktivní politiky zaměstnanosti, celoživotního učení a sociální integrace. Tyto investice budou muset přispívat k rozvoji a ke strukturálním změnám v regionu a k vytváření nebo zachování trvale udržitelných pracovních míst.*

Provozováním formální výuky v prostorách vytvořených za účelem realizace kurzů celoživotního vzdělávání pro sociálně ohrožené skupiny obyvatel došlo k využívání výstupů projektu v rozporu s účelem a cíli projektu a opatření.

V kapitole 6. Konkretizace některých ustanovení podmínek Příručky pro příjemce - v části Udržitelnost projektu je uvedeno:

*„Konečný příjemce je povinen zachovat efekty projektu v nezměněné podobě po dobu stanovenou v Podmínkách, které konečnému příjemci ukládají zejména, aby:*

- *Plně a prokazatelně splnil účel projektu, na který mu bude dotace poskytnuta, a to v rozsahu schváleného projektu a zachoval výsledky realizace projektu pět let ode dne vydání Rozhodnutí.*
- *Naplnil monitorovací ukazatele a uchoval je po dobu pěti let ode dne vydání Rozhodnutí.“*

V odst. 6 části III Podmínek k Rozhodnutí je stanoveno – *„Příjemce dotace je povinen naplnit monitorovací ukazatele uvedené v Rozhodnutí a udržet je po dobu pěti let ode dne vydání Rozhodnutí. Dále je příjemce dotace povinen zachovat výsledky realizace projektu po dobu pěti let ode dne vydání Rozhodnutí“*.

Příjemce se mimo jiné zavázal k naplnění a udržení mj. těchto monitorovacích ukazatelů:

...

*III.I.VI Nová výstavba či obnova zařízení pro celoživotní učení ... .. 1 kus (počet)*

*III.I.III Nová výstavba či obnova zařízení pro celoživotní učení ... .. 240 kusů (kapacita)*

Využíváním uvedených monitorovacích ukazatelů - 4. nadzemního podlaží a jeho kapacity, která je z většiny časového fondu využívána v rozporu s projektem pro provozování formální

výuky a nikoli celoživotního vzdělávání ohrožených skupin obyvatel, došlo ze strany příjemce dotace k nenaplnění a neudržení hodnoty uvedených monitorovacích ukazatelů.

## 6.5 Dvojití financování

V rámci provedené kontroly bylo ověřeno podezření na možné dvojití financování majetku nakoupeného v rámci projektu. Společnost 1st International School of Ostrava soukromé gymnázium s.r.o. byla příjemcem dotace v rámci akce grantového schématu Úřadu práce v Ostravě opatření 4.1. operačního programu Rozvoj lidských zdrojů. V rámci tohoto opatření bylo možné m.j. pořizovat z prostředků dotace i drobný majetek. Dotazem na Úřad práce v Ostravě ohledně zaslání bližších informací o majetku pořízeném v rámci projektu se nepotvrdilo podezření na dvojití financování pořízeného majetku.

## 6.7 Závěr :

Příjemce dotace v době udržitelnosti projektu dostatečně nezajistil plnění účelu, na který mu byla dotace poskytnuta, čímž porušil závazné Podmínky k Rozhodnutí a ustanovení Příručky pro příjemce.

Dle ustanovení odst. 2 části I Podmínek k Rozhodnutí: „Příjemce dotace je povinen plně a prokazatelně splnit účel, na který mu byla dotace poskytnuta.“

Příjemce dotace dostatečně nezajistil plnění ustanovení odst. 2 části I Podmínek k Rozhodnutí v dohodách o partnerství a ve smlouvách o výpůjčce majetku pořízeného z dotace. Dohody o partnerství dostatečně nespecifikují úlohy a zapojení jednotlivých partnerů do realizace a udržitelnosti projektu. Smlouvy o výpůjčce dostatečně nespecifikují účel, na který může být vypůjčený majetek využíván.

Naplnění účelu projektu i cílů a záměru opatření z hlediska realizace kurzů celoživotního vzdělávání prioritně zaměřených na ohrožené skupiny obyvatelstva bylo v průběhu kontroly na místě prokazatelně prováděno pouze o.p.s. Education Centre of Ostrava. Tato společnost má dle výše uvedených zjištění v užívání pouze 6 učeben a příslušenství v době pondělí – pátek 15.00 – 20.00 hodin. Nebylo prokázáno využití těchto učeben v době do 15.00 hodin ani celodenní využití dalších 6 učeben ve 4.NP, tedy majetku pořízeného v rámci projektu, pro plnění účelu projektu. ZŠ a MŠ Ostrčilova, uživatel poloviny učeben pořízených v rámci projektu, je do realizace projektu zapojena jen jako „správce“ prostor pořízených z dotace po provozní stránce. Rovněž využití 6 učeben včetně vybavení pořízených v rámci projektu společností FIS v době pondělí – pátek od 7.00 do 15.00 hodin pouze za účelem poskytování formálního vzdělávání není v souladu s účelem, na který byla dotace poskytnuta. Výstupy projektu, tedy učebny včetně vybavení, nejsou z cca ¼ jejich denního časového fondu využívány v souladu s cíli projektu a cíli Společného regionálního operačního programu, opatření 3.1 Infrastruktura pro rozvoj lidských zdrojů v regionech.

Vzhledem ke skutečnosti, že monitorovací ukazatele nová výstavba či obnova zařízení – celoživotní učení se vztahují k využití pořízeného vybavení a kapacity k celoživotnímu učení, ale prostory pořízené v rámci projektu nejsou z většiny časového fondu k tomuto účelu využívány, příjemcem dotace došlo i k porušení ustanovení odst. 6 části III Podmínek k Rozhodnutí a kapitoly č. 6 Příručky pro příjemce, části Udržitelnost projektu.

Příjemce dotace neprodleně neinformoval CRR o neplatnosti smluv o výpůjčce nebytových prostor uzavřených ZŠ a MŠ Ostrčilova se společnostmi ECO a FIS a následně řešením nastalé situace, čímž se dopustil porušení části III odst. 5 Podmínek



Při výběru dalšího řešitele projektu, společnosti FIS, nerespektoval příjemce dotace stanovisko řídicího orgánu č.j. 32670/07-41, ve kterém je výslovně uvedeno, že vybraný řešitel se musí podílet na naplňování cílů projektu.

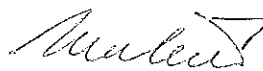
Porušením Podmínek k Rozhodnutí a ustanovení Příručky pro příjemce po proplacení dotace vzniklo podezření na nesrovnalost spočívající v podezření na porušení rozpočtové kázně podle zákona č. 218/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech, v platném znění. Bezprostředně po ukončení kontroly bude podezření na porušení rozpočtové kázně oznámeno místně příslušnému územnímu finančnímu orgánu k zahájení řízení podle zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů a zákona č. 337/1992 Sb., o správě daní a poplatků, směřujícímu k vyměření odvodu za porušení rozpočtové kázně dle ustanovení Podmínek k Rozhodnutí.

#### 7. Uložená opatření k nápravě

Nebyla uložena žádná opatření k nápravě.

V Praze dne 3.3.2010

Ing. Tereza Mulačová



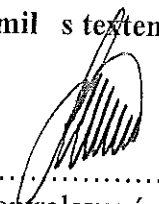
Bc. Martina Zavadilová – ke dni 14.9.2009 ukončila pracovní poměr v Odboru řízení operačních programů, a tím skončila i její kontrolní činnost vykonávanou na základě Pověření ke kontrole č. 06.09.S ze dne 16.3.2009.

#### 8. Poučení

Proti protokolu může kontrolovaná osoba podat zdůvodněné námitky písemně ve lhůtě do sedmi dnů od seznámení s tímto protokolem u kontrolního orgánu uvedeného pod bodem 4. protokolu. Případné podání zároveň zašlete i v elektronické podobě vedoucí kontrolní skupiny na e-mail [tereza.mulacova@mmr.cz](mailto:tereza.mulacova@mmr.cz).

#### 9. Zástupce kontrolovaného subjektu potvrzuje, že se seznámil s textem tohoto protokolu

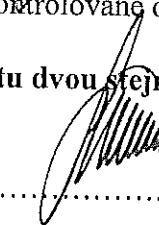
V Ostravě dne 15. 3. 2010



.....  
zástupce kontrolované osoby

#### 10. Protokol v rozsahu devíti stran a pěti příloh byl vyhotoven v počtu dvou stejnopisů:

V Ostravě převzal dne 15. 3. 2010

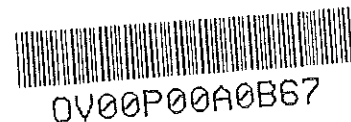


.....  
zástupce kontrolované osoby



STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA  
VEDOUcí KANCELÁŘE PRIMÁTORA  
ING. MARCELA TROJÁKOVÁ

ÚŘAD MĚSTSKÉHO OBVODU MORAVSKÁ OSTRAVA A PŘÍVOZ	Číslo úřední 01-09-2008
Číslo 1009 40900/2008	Podpis [Signature]
Podpis [Signature]	Státní [Signature]



Ostrava, 28.8.2008  
(Kp - 642/08)

*K. K. Č. S. P.  
obecní úřad  
k obč. úřadu a funkce  
a Ing. Trojčková - zajištění  
místy v spolupráci*

Vážený pane místostarosto,

z pověření pana primátora Vám v příloze tohoto dopisu zasílám právní stanovisko ke zjednání nápravy k jednomu z partnerů projektu celoživotního vzdělávání.

S pozdravem

*Marcela Trojčková*

Vážený pan  
**Tomáš Kuřec**  
místostarosta  
Úřad městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz

1 příloha : Právní stanovisko ke zjednání nápravy k jednomu z partnerů projektu celoživotního vzdělávání

## Právní stanovisko ke zjednání nápravy k jednomu z partnerů projektu celoživotního vzdělávání

Dne 19. 8. 2008 rada města projednala zprávu o vývoji Projektu celoživotního vzdělávání 1st International School a požádala svým usnesením č. 4889/69 Městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz o zjednání nápravy ve vztahu k jednomu z partnerů projektu celoživotního vzdělávání, a to k příspěvkové organizaci Základní škola a mateřské škola Ostrava, Ostrčilova 1 (dále jen ZŠ a SŠ).

Výše uvedená zpráva byla projednána radou města na základě stížnosti podané společností Education Centre of Ostrava, o.p.s., se sídlem Sokolská třída 1263/24, 702 00 Ostrava – Moravská Ostrava, ve které si citovaná společnost stěžovala na nemožnost naplňovat výstupy Projektu celoživotního vzdělávání 1st International School, protože jim ZŠ a SŠ, zavedením prázdninového režimu v budově ZŠ a SŠ znemožnila zajišťovat běžný režim pracovního procesu zaměstnanců společnosti a pokračovat v přípravě dalšího roku vzdělávání.

Dle právního posouzení, zpracované Advokátní kanceláří Pyšný, Weber & Partneři, v.o.s., ze dne 2. 7. 2008 je omezení provozu v prostorách budovy ZŠ a SŠ porušením závazku ZŠ a SŠ, sjednaným v dohodě o partnerství, čímž je ohrožena udržitelnost projektu a následkem nedodržení podmínek stanovených Rozhodnutím o účasti státního rozpočtu a strukturálních fondů EU na financování projektu může vzniknout statutárnímu městu Ostrava povinnost vrátit poskytnutou dotaci, popř. uhradit sankce.

V právním posouzení bylo rovněž upozorněno na skutečnost, že smlouvy o výpůjčce podepsané ZŠ a SŠ jsou neplatné, protože ZŠ a SŠ není oprávněna nemovitý majetek zatěžovat či jinak s ním nakládat, než jak je stanoveno ve Zřizovací listině. Působnost v oblasti uzavírání smluv o výpůjčce nebyla ZŠ a SŠ radou městského obvodu svěřena, tudíž nebyla ZŠ a SŠ oprávněna uzavřít smlouvu o výpůjčce nebytových prostor.

Výše uvedená pochybení ZŠ a SŠ jsou ve smyslu § 166 odst. 5 školského zákona nesporně buď závažným porušením či neplněním právních povinností vyplývajících z vykonávané funkce, která byla zjištěna zřizovatelem, a tudíž je lze považovat za důvody pro odvolání z funkce ředitele školské právnické osoby zřízené obcí.

V Ostravě dne 28. srpna 2008

Zpracovala: Mgr. Stankušová Barbora, LPO MMO

Základní škola a mateřská škola Ostrava, Ostrčilova 1,  
Ostrčilova 1/2557, 70200, Ostrava 1, CZ



Magistrát města Ostrava
30-09-2008
podatelna

005280

MAGISTRÁT MĚSTA OSTRAVA odbor ekonom. a rozvoje	Č. dopor.
Došlo: 14. 10. 2008	Zprac.
Č. j.: 062/404/08	Okřan.
Přílohy:	57,2

Vážený pan  
Ing. Petr Kajnar  
Primátor Statutárního města Ostravy



STATUTÁRNÍ MĚŠTĚ O OSTRAVA magistrát-kancelář primátora	Č. dop.
Došlo: 2. 10. 2008	Zprac.
Č. j.: 7-929/08	Okřan.
Přílohy:	57,2

*ky.*  
V Ostravě dne: 30.9.2008  
*Kajnar*  
*Petr*  
*Posp.*

Č.j.: ZŠ a MŠ 1777 /2008

Vážený pane primátore,

z Vašeho dopisu ze dne 17. září 2008, kterým se mne dotazujete na naplnování cílů „Projektu celoživotního vzdělávání 1st International School“, číslo operačního programu CZ.04.1.05, který je zaměřen na celoživotní vzdělávání občanů regionu Ostravska a cílovou skupinou jsou obyvatelé s ukončeným formálním vzděláním vyplývá, že jste byl zřejmě nesprávně informován.

Především chci zdůraznit, že neexistuje žádná dohoda mezi mnou řízenou příspěvkovou organizací a společností Education Centre of Ostrava, o.p.s. v tom smyslu, že by každý z těchto subjektů, jaksi samostatně, naplňoval všechny cíle shora zmíněného projektu, a to každý z nich v 6 učebnách z celkem 12 učeben k realizaci projektu vybudovaných.

Takováto dohoda není ani možná, a to s ohledem na popis zapojení jednotlivých partnerů projektu uvedených na str. 5, resp. 6 žádosti o poskytnutí dotace na realizaci tohoto projektu.

V tomto materiálu na straně 5 se zapojení mnou řízené příspěvkové organizace popisuje v tom smyslu, že má zajišťovat provozování předmětného účelového zařízení a za tím účelem zřídí jedno nové pracovní místo, a to jak vyplývá z dalšího textu žádosti (str. 9) pro pracovníka se základním vzděláním, tedy konkrétně pracovní místo uklízečky.

Zapojení mnou řízení příspěvkové organizace do tohoto projektu je patrné přesně i z dodatku č. 1 k dohodě o partnerství č. 1461/2005/OER, v jehož čl. II. se uvádí: „Cílem projektu je rekonstruovat objekt stávající základní školy a vytvořit tak prostředí vhodné pro komplexní vzdělávací zařízení s důrazem na výuku v anglickém jazyce.“ Ze shora uvedeného je tedy zřejmé, že úkolem mnou řízené příspěvkové organizace, jako partnera projektu je toliko v podstatě logistické zabezpečení podmínek pro realizaci kurzů, přičemž samotná realizace neformální výuky v těchto kurzech je úkolem druhého partnera projektu, kterým je společnost Education Centre of Ostrava, o.p.s., což je zřejmé, jak z definice zapojení předchůdce tohoto partnera v žádosti o dotaci (str. 6), tak i z dohody o partnerství uzavřené mezi SMO a Education Centre of Ostrava, o.p.s. ze dne 09.06.2006, v jejímž čl. IV. se tento partner zavazuje vytvořit 3 nová pracovní místa pro pedagogický personál, z čehož v kontextu s popisem zapojení tohoto partnera na str. 6 žádosti v dotaci jednoznačně vyplývá, že realizace výuky v kurzech neformálního vzdělávání je výlučným úkolem tohoto druhého partnera projektu.

Konkrétní zapojení mnou řízené příspěvkové organizace do tohoto projektu, jako partnera zajišťujícího naplňování cílů tohoto projektu po logistické stránce vyplývá i z dalších listin, zejména ze smlouvy o poskytnutí dotace ze dne 30.09.2007 mezi SMO a mnou řízenou příspěvkovou organizací, jejímž předmětem je „.... Úprava vzájemných vztahů při zajišťování provozu Centra celoživotního vzdělávání ....“, přičemž v čl. V. této smlouvy jsou specifikovány podmínky užití dotace, které mají striktně logistický charakter s tím, že k jiným účelům, např. zajištění výuky v kurzech neformálního vzdělávání, tyto finanční prostředky nelze použít.

Ze všech shora uvedených skutečností je tedy zřejmé, že není úkolem této příspěvkové organizace jako partnera projektu v rámci naplňování jeho cílů nic jiného, než zajišťování provozu tohoto centra po logistické stránce a to samozřejmě v rozsahu všech prostor podle projektu vybudovaných a ne toliko v 6-ti třídách, jak jste byl zřejmě nesprávně informován.

Mám za to, že tento úkol tato příspěvková organizace bezzbytku naplňuje.

Finanční prostředky k tomuto účelu SMO poskytnutých na základě shora citované smlouvy za roky 2007, 2008 jsou pravidelně kontrolovány odborem školství MMO ve lhůtách ve smlouvě uvedených.

Pokud jde o Váš požadavek na sdělení počtu a obsahu kurzů konaných v letech 2007-2008, pak jak jsem Vám shora vysvětlila, jedná se o záležitost, která je výlučně v kompetenci druhého partnera projektu, tedy společnosti Education Centre of Ostrava, o.p.s. a tudíž pochopitelně v tomto smyslu Vám požadované informace nemohu poskytnout.

Samozřejmě, bude-li třeba, toto mé vysvětlení jakkoliv doplnit, jsem připravena Vám v tomto smyslu poskytnout potřebnou součinnost.

*Příloha č. 2*

**MINISTERSTVO PRO MÍSTNÍ ROZVOJ**  
Odbor Rámce podpory Společenství, SROP a JPD 2  
Staroměstské nám. 6  
110 15 Praha 1

Váš dopis / ze dne CZ8459/07RKot	Č.j. 32670/07 - 41	Vyřizuje / e-mail Ing. Jitka Bečvářová becjit@mmr.cz	Linka 22486 1236	V Praze dne 1.10.2007
-------------------------------------	-----------------------	--	---------------------	--------------------------

**Věc : Stanovisko k projektu CZ.04.1.05/3.1.00.4/2573**

Vážený pane inženýre,

reaguji na Váš dopis, ve kterém nás žádáte o stanovisko k vypůjčce partnerů projektu třetímu subjektu v projektu CZ.04.1.05/3.1.00.4/2573.

ŘO SROP nemá žádných námitek, aby partneři projektu vypůjčili část výstupu projektu třetí osobě, která se bude podílet na naplňování cílů a udržitelnosti projektu. Současně chci upozornit na skutečnost, že konečný příjemce je povinen dokazovat naplnění cílů projektu, udržitelnost projektu a dodržovat povinnosti vyplývající z dokumentů programu SROP.

S pozdravem

*L. Kafka*  
Ing. Lumíra Kafková  
ředitelka odboru

Vážený pan  
Ing. Pavel Bouška, CSc.  
vedoucí útvaru  
Vinohradská 46  
120 00 Praha 2

Do výpravny došlo dne ..... - 6 - 11 - 2007 .....  
Vypraveno dne ..... s příl. ....  
obyč. .... dopor. .... spšš. ....  
poslem .....



STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA  
MAGISTRÁT

PROKEŠOVO NÁMĚSTÍ 8  
729 30 OSTRAVA

9771/24.7.07

VÁŠ DOPIS ZN.:

ZE DNE:

NAŠE ZN.:

OERI 0500 /2007

VYŘIZUJE:

Krátká ✓

TEL.:

599 443 016

FAX.:

599 442 040

E-MAIL:

jkratka@ostrava.cz

DATUM:

20.7.2007

Centrum pro regionální rozvoj ČR  
pobočka NUTS II Moravskoslezsko  
Ing. Lubomír Ondřejek

28. října 165  
709 00 Ostrava

**Věc: Zapojení nového řešitele části projektu - vypůjčitel movitého a nemovitého majetku pořízeného v rámci projektu CZ.04.1.05/3.1.00.4/2573 Projekt celoživotního vzdělávání 1st International School**

Vážený pane vedoucí,

tímto Vám oznamujeme **ukončení výběru řešitele části projektu**. Dne 26.6.2007 rozhodla rada města o výběru společnosti 1st International School of Ostrava – soukromé gymnázium, s.r.o. jako dalšího řešitele projektu.

Výběr byl proveden na základě výběrového řízení. Dne 5.6.2007 bylo na úřední desce zveřejněno oznámení o vyhlášení výběrového řízení na řešitele části projektu, které bylo zároveň uveřejněno na internetových stránkách města. Vzhledem k tomu, že nemovitost je ve správě městského obvodu, resp. Základní školy a mateřské školy Ostrava, Ostrčilova 1, jednalo se o vyhlášení společného výběrového řízení statutárního města Ostravy a Základní školy. Výzva k podávání nabídek byla termínována do 20.6.2007.

Na základě toho, že společnost 1st International School of Ostrava – soukromé gymnázium, s.r.o. splnila veškeré podmínky kladené na výběr řešitele projektu a uživatele prostor a na základě kladného stanoviska Základní školy, byla tato **společnost vybrána jako další řešitel projektu**.

Pro účely projektu bude mít vybraný subjekt ve výpůjčce část nebytových prostor a část movitých věcí. Smlouvy o výpůjčce uzavře nový subjekt s partnery projektu – s Education Centre of Ostrava, o.p.s. a se Základní a mateřskou školou Ostrava, Ostrčilova 1, p.o. (smlouvy budou následně zaslány na CRR Ostrava).

S partnery projektu Education Centre of Ostrava, o.p.s. a Základní a mateřskou školou Ostrava, Ostrčilova 1, p.o. uzavřelo statutární město Ostrava dne 23.1.2007 smlouvy o výpůjčce movitých věcí a v souvislosti s prodloužením doby udržitelnosti projektu byly dne 22.5.2007 uzavřeny dodatky č. 1 (smlouvy byly na CRR Ostrava odevzdány dne 24.5.2007).

14.7.2007 p. Krátká M. Štácl



STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA  
MAGISTRÁT

PROKEŠOVO NÁMĚSTÍ 8  
729 30 OSTRAVA

7931 / 13-06-20

VÁŠ DOPIS ZN.:

ZE DNE:

NAŠE ZN.:

OERI 0414 / 2007

VYŘIZUJE:

Krátká

TEL.:

599 443 016

FAX.:

599 442 040

E-MAIL:

jkratka@ostrava.cz

DATUM:

8.6.2007

Centrum pro regionální rozvoj ČR  
pobočka NUTS II Moravskoslezsko  
Ing. Lubomír Ondřejek

28. října 165  
709 00 Ostrava

**Věc: Oznámení o úmyslu zapojení dalšího řešitele části projektu - vypůjčitele movitého a nemovitého majetku pořízeného v rámci projektu CZ.04.1.05/3.1.00.4/2573 Projekt celoživotního vzdělávání 1st International School**

Vážený pane vedoucí,

na základě předchozí komunikace s Vaší pobočkou CRR a řídicím orgánem SROP Vám oznamujeme záměr statutárního města Ostravy zapojit do realizace projektu (CZ.04.1.05/3.1.00.4/2573) další subjekt.

V souvislosti se stanoviskem Ministerstva pro místní rozvoj (ze dne 9.5.2007) je třeba při zapojení dalších subjektů do využívání výstupů projektu (nemovitost a pořízené movité věci) **vyhlášení výběrového řízení.**

Navrhuje se tak výběrové řízení, ve kterém by byl vybrán řešitel části projektu. Vzhledem k tomu, že nemovitost je ve správě městského obvodu, resp. Základní a mateřské školy Ostrava, Ostrčilova 1, je třeba vyhlášení společného výběrového řízení statutárního města Ostravy a Základní školy. Pro účely projektu bude mít vybraný subjekt ve výpůjčce část nebytových prostor a část movitých věcí.

O tomto záměru výběru řešitele projektu rozhodla dne 5.6.2007 rada města. Záměr byl zveřejněn vyvěšením na úřední desce po dobu 15 dnů (do 21.6.2007). Radě města pak budou k rozhodnutí předloženy všechny došlé nabídky a jejich hodnocení.

Jakmile bude ukončen proces výběru řešitele projektu, budeme Vás informovat o jeho průběhu a výsledcích.

S pozdravem

Ing. Václav Palička  
vedoucí odboru ekonomického rozvoje

STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA

magistrát





Statutární město Ostrava  
Městský obvod  
Moravská Ostrava a Přívoz

*11/11*

30.10.09

*Podpis*

## Smlouva č. 10010/2008/OŠV

o výpůjčce nebytových prostor

uzavřená podle § 659 a násl. zákona č. 40/1964 Sb., občanského zákoníku,  
ve znění pozdějších předpisů

### I.

#### Smluvní strany

**Statutární město Ostrava**

Městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz  
se sídlem: Prokešovo náměstí 8, 729 29 Ostrava

IČ: 00845451

DIČ: není plátcem DPH, není zapsán v obchodním rejstříku

bankovní spojení: Komerční banka, a.s.

číslo účtu: 923-761/0100

zastoupený: Tomášem Kuřecem, místostarostou

*(dále jen půjčitel)*

a

**Education Centre of Ostrava, o.p.s.**

zapsána v rejstříku obecně prospěšných společností, vedeného Krajským soudem v Ostravě,  
oddíl O, vložka 222

se sídlem: Sokolská třída 1263/24, 702 00 Ostrava – Moravská Ostrava

IČ: 27765750

DIČ: CZ27765750

bankovní spojení: Komerční banka, a.s.

číslo účtu: 86-7096770297/0100

zastoupená:

*(dále jen vypůjčitel)*

### II.

#### Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí bez prodlení druhé smluvní straně.
2. Statutární město Ostrava je na základě zákona č. 72/1994 Sb., vlastníkem budovy č. p. 1/2557 postavené na pozemcích parc. č. 1013/2 a parc. č. 1013/4. Budova i pozemky se nacházejí v katastrálním území Moravská Ostrava a jsou vedeny Katastrálním úřadem pro Moravskoslezský kraj, katastrální pracoviště Ostrava, na LV č. 3000 pro obec Ostrava, kat. území Moravská Ostrava.
3. Na základě Obecně závazné vyhlášky č. 11/2000, Statutu města Ostravy, ve znění pozdějších změn a doplňků, byly výše uvedená budova a pozemky svěřeny do správy půjčiteli.
4. Půjčitel zřizovací listinou ze dne 21. 7. 2005 ve znění dodatků č. 1 – 7 svěřil do správy výše uvedenou budovu a pozemky Základní škole a mateřské škole Ostrava, Ostrčilova 1, příspěvkové organizaci, IČ 61989037 (dále jen „základní škola“), k jejímu vlastnímu hospodářskému využití.

5. Základní škola dala dne 26. 9. 2008 souhlasné stanovisko k výpůjčce níže uvedených nebytových prostor.

### III. Předmět smlouvy

1. Předmětem výpůjčky jsou nebytové prostory situované ve 4. NP budovy uvedené v čl. II. a dále specifikované dle stavebních výkresů a současného označení v příloze, která je nedílnou součástí této smlouvy.
2. Vypůjčitel prohlašuje, že je mu stav vypůjčených nebytových prostor dobře znám, neboť si je prohlédl před uzavřením této smlouvy a potvrzuje, že všechny jsou ve stavu způsobilém k řádnému užívání.
3. Vypůjčitel se zavazuje vypůjčené prostory užívat k bezplatnému celoživotnímu vzdělávání, pouze za účelem realizace projektu „Projekt celoživotního vzdělávání 1st International School“.
4. Výpůjčka se sjednává na dobu určitou, tj. ode dne účinnosti této smlouvy do 28. 11. 2011, a to vždy od pondělí do pátku od 15:00 do 20:00 hodin.
5. Vypůjčitel bez předchozího písemného souhlasu půjčitele nesmí vypůjčené prostory přenechat k užívání třetí osobě, a to ani zčásti.
6. Bezesmluvní vztah vzniklý užíváním nebytových prostor v době od 18. 1. 2007 do nabytí účinnosti této smlouvy bude smluvními stranami posuzován jako právní vztah založený touto smlouvou.

### IV. Úhrada služeb

1. Půjčitel zajistí vypůjčitelovi prostřednictvím základní školy, tyto služby: dodávku tepla, elektrické energie, vody, provádění úklidu, doplňování hygienického materiálu, odvoz odpadu, provoz internetových a telekomunikačních služeb, provoz výtahu.
2. Základní škola uzavřela dne 26. 9. 2007 se statutárním městem Ostravou, Prokešovo náměstí 8, 729 30 Ostrava, IČ 00845451, Smlouvu o poskytnutí neinvestiční dotace statutárního města Ostravy z rozpočtu statutárního města Ostravy za účelem zajištění provozu Centra celoživotního vzdělávání vybudovaného v rámci „Projektu celoživotního vzdělávání 1st International School“ na ulici Ostrčilova 1/2557 v Ostravě. Dotace se základní škole poskytuje na období od 1. 10. 2007 do 31. 12. 2008.
3. Smluvní strany konstatují, že v období od 18. 1. 2007 do 30. 9. 2007 byly veškeré služby spojené s užíváním předmětu výpůjčky vypůjčitelem uhrazeny.
4. Od 1. 1. 2009 se vypůjčitel zavazuje hradit, v poměru k vypůjčitelem užívaným vypůjčeným prostorům a k času jejich užívání, veškeré služby mu poskytnuté v souvislosti s užíváním předmětu výpůjčky na základě faktur vystavených základní školou, a to do 15 dnů od jejich doručení, nedohodnou-li se smluvní strany jinak, zejména v případě poskytnutí nové dotace na zajištění provozu Centra celoživotního vzdělávání ze strany statutárního města Ostravy.

## V.

### Práva a povinnosti půjčitele

1. Půjčitel se zavazuje předat předmět výpůjčky vypůjčiteli protokolárně a po celou dobu trvání výpůjčky udržovat předmět výpůjčky ve stavu způsobilém k jeho užívání k účelu sjednanému v článku III. odst. 3 této smlouvy a zajistit nerušený přístup k předmětu výpůjčky v době sjednané v článku III. odst. 4 této smlouvy.
2. Půjčitel zajišťuje prostřednictvím základní školy požární ochranu ve smyslu zákona č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů a prováděcí vyhlášky č. 246/2001 Sb., o stanovení požární bezpečnosti a výkonu státního požárního dozoru. Oblast požární ochrany zabezpečuje osoba s odbornou způsobilostí technika požární ochrany dle § 11 odst. 2 zákona o požární ochraně. Základní škola zajišťuje úkoly související s vytvářením podmínek bezpečné a hygienické práce.
3. Půjčitel nebo základní škola je oprávněn požadovat přístup do nebytových prostor přenechaných do výpůjčky za účelem kontroly, zda je vypůjčitel užívá řádným způsobem a v souladu s touto smlouvou.
4. Půjčitel může požadovat předčasné vrácení předmětu výpůjčky, jestliže vypůjčitel užívá předmět výpůjčky v rozporu se sjednaným účelem. V tomto případě je vypůjčitel povinen předat předmět výpůjčky v původním stavu s přihlédnutím k obvyklému opotřebení.
5. Půjčitel je povinen na celou dobu výpůjčky sjednat a platit pojištění nemovitosti specifikované v článku II. odst. 2 této smlouvy a pojištění odpovědnosti za škodu.

## VI.

### Práva a povinnosti vypůjčitele

1. Vypůjčitel je povinen převzít od půjčitele nebytové prostory a užívat je řádně v souladu s jejich stavebním určením a výhradně k účelu stanovenému v článku III. odst. 3 této smlouvy.
2. Vypůjčitel je povinen vypůjčené prostory využívat hospodárně a chránit je před poškozením, ztrátou, zničením, odcizením nebo zneužitím, a dodržovat v souvislosti s jejich užíváním veškeré předpisy na úseku bezpečnosti práce, požární ochrany a hygieny.
3. Vypůjčitel se zavazuje nahlásit bezodkladně základní škole a půjčiteli písemně nebo elektronicky do 3 dnů zjištěnou závadu či poškození, které způsobil v budově nebo v prostorách, které užívá.
4. Vypůjčitel je povinen základní škole sdělit bez zbytečného odkladu a půjčiteli písemně nebo elektronicky do 3 dnů všechny podstatné skutečnosti, které se týkají výpůjčky nebytových prostor, zejména nutnost oprav, které je půjčitel nebo základní škola povinen zabezpečit a umožnit zaměstnancům půjčitele nebo základní školy nebo jiným k tomu určeným osobám vstup do vypůjčených prostor za účelem jejich provedení, jinak odpovídá za škodu, která nesplněním této povinnosti vznikla.
5. Vypůjčitel odpovídá za veškeré škody, které způsobil ve vypůjčených prostorách a na zdraví třetích osob, zejména v důsledku nedodržení předpisů na úseku bezpečnosti, požární ochrany a životního prostředí a za tímto účelem je povinen mít po celou dobu výpůjčky sjednanou smlouvu o pojištění odpovědnosti za škodu.

6. Vypůjčitel je povinen uplatnit nárok na náhradu škody vzniklé na předmětu výpůjčky, jak proti těm, kteří škodu způsobili, tak proti těm, kteří úmyslně nebo z nedbalosti umožnili její vznik, a při podezření z přestupku nebo trestného činu oznámit věc příslušným orgánům.
7. Vypůjčitel nesmí provádět stavební úpravy ani jiné podstatné změny ve vypůjčených nebytových prostorách, které užívá, bez souhlasu půjčitele, a to ani na svůj náklad.
8. Vypůjčitel nesmí bez předchozího souhlasu půjčitele nebo základní školy umísťovat na vnější konstrukce nemovitostí, na fasádu, jakékoliv zařízení a předměty, zejména firemní štíty a reklamy.
9. Vypůjčitel se zavazuje dodržet platný kanalizační řád při odvodu upotřebené vody a dbát na to, aby užíváním vypůjčených nebytových prostor nedocházelo ke znehodnocení životního prostředí, zejména nadměrným hlukem, emisemi, či jiným způsobem.
10. Vypůjčitel je povinen po ukončení smluvního vztahu vrátit půjčiteli v řádném stavu vypůjčené nebytové prostory s přihlédnutím k opotřebení při běžném provozu.

## VII.

### Ukončení výpůjčky

1. Právní vztah vyplývající z této smlouvy končí uplynutím sjednané doby výpůjčky. Dále jej lze ukončit:
  - a) písemnou dohodou smluvních stran,
  - b) odstoupením ze strany půjčitele z těchto důvodů:
    - vypůjčitel užívá předmět výpůjčky v rozporu se sjednaným účelem výpůjčky,
    - vypůjčitel je v prodlení s placením faktur za služby, resp. jejich vyúčtováním déle než 30 dnů,
  - c) odstoupením ze strany vypůjčitele z těchto důvodů:
    - půjčitel porušuje povinnost k dodávce služeb v rozsahu sjednaném touto smlouvou.

## VIII.

### Závěrečná ustanovení

1. Pokud v této smlouvě není dohodnuto jinak, vztahují se na ni obecně závazné právní předpisy.
2. Veškeré změny této smlouvy o výpůjčce je nutno učinit v písemné formě, vzestupně číslovanými dodatky podepsanými oprávněnými zástupci smluvních stran, jinak jsou neplatné.
3. V případě, že některé ustanovení této smlouvy je nebo se stane neúčinným, zůstávají ostatní ustanovení této smlouvy účinná. Smluvní strany se zavazují nahradit neúčinné ustanovení této smlouvy ustanovením jiným, účinným, které svým obsahem a smyslem nejlépe odpovídá obsahu a smyslu ustanovení původního, neúčinného.

4. Účastníci této smlouvy se dohodli na nevyvratitelné právní domněnce, dle které se písemnost považuje za doručenou, byla-li doručována poštou na adresu vypůjčitele uvedenou v záhlaví této smlouvy nebo půjčiteli dodatečně prokazatelně sdělenou, zásilka byla jako nedoručená uložena na poště a v odběrné lhůtě nevyzvednuta. Jako den doručení se v tomto případě považuje poslední den uložení zásilky na poště.
5. Tato smlouva je sepsána ve 4 vyhotoveních s platností originálu. Každá ze smluvních stran obdrží 2 vyhotovení smlouvy.
6. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jeho podpisem přečetly, že byla uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní, či za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.
7. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti jejím podpisem oběma smluvními stranami.

Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O záměru vypůjčit nebytový prostor specifikovaný v čl. III odst. 1 této smlouvy na dobu určitou do 31. 8. 2011 rozhodla Rada městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz usnesením č. 2311/32/08 ze dne 28. 8. 2008.

Záměr byl zveřejněn na úřední desce od 1. 9. 2008 do 17. 9. 2008.

O záměru vypůjčit nebytový prostor specifikovaný v čl. III odst. 1 této smlouvy na dobu určitou od 1. 9. 2011 do 28. 11. 2011 rozhodla Rada městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz usnesením č. 2433/34/08 ze dne 3. 10. 2008.

Záměr byl zveřejněn na úřední desce od 8. 10. 2008 do 23. 10. 2008.

O uzavření této smlouvy o výpůjčce rozhodla Rada městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz usnesením č. 2496/35/08 ze dne 23. 10. 2008.

30-10-2008

V Ostravě dne .....

V Ostravě dne 24. 10. 2008

Za půjčitele:

Za vypůjčitele:

STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA  
Městský obvod  
Moravská Ostrava a Přívoz  
místostarosta

Tomáš Kuřec  
místostarosta

Příloha  
ke Smlouvě č. 10010/2008/OŠV

Seznam vypůjčených prostor dle stavebních výkresů a dle současného označení

Vypůjčené prostory	Ozn.dle výkresů	Ozn.dle skutečnosti	Počet m <sup>2</sup>
Ředitelna	4.C.03	A401	26,52
Učebna	4.C.02	A421	55,57
Učebna	4.B.03	A422	55,26
Učebna	4.B.02	A423	55,26
Učebna	4.A.05	A424	55,42
Učebna	4.A.04	A425	55,89
Učebna	4.A.02	A427	55,95
Sklad pomůcek	4.A.03	A426	7,04
WC zaměstnanci	4.A.06		1,18
WC chlapci	4.A.11		1,34
Předsíň WC zaměstnanci	4.A.07		1,38
Pisoár zaměstnanci	4.A.08		1,11
Pisoáry chlapci	4.A.10		2,80
Předsíň WC chlapci	4.A.09		4,86
WC dívky	4.B.05		7,58
WC ženy	4.B.06		3,14
Kabinet	4.B.08	A432	6,87
Kabinet	4.B.09	A432	6,96
Kancelář	4.B.10	A431	26,15
Chodba	4.B.01		77,01
Vestibul – 1/3	4.C.01		60,84
<b>CELKEM</b>			<b>568,13</b>



## Smlouva č. 10011/2008/OŠV o výpůjčce nebytových prostor

uzavřená podle § 659 a násl. zákona č. 40/1964 Sb., občanského zákoníku,  
ve znění pozdějších předpisů

### I. Smluvní strany

Statutární město Ostrava  
Městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz  
se sídlem: Prokešovo náměstí 8, 729 29 Ostrava  
IČ: 00845451  
DIČ: není plátcem DPH, není zapsán v obchodním rejstříku  
bankovní spojení: Komerční banka, a.s.  
číslo účtu: 923-761/0100  
zastoupený: Tomášem Kuřecem, místostarostou  
(dále jen *půjčitel*)

a

Ist International School of Ostrava – základní škola a gymnázium, s.r.o.  
zapsána v obchodním rejstříku, vedeného Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 50256  
se sídlem: Ostrčilova 1/2557, 702 00 Ostrava, Moravská Ostrava  
IČ: 26844401  
DIČ: CZ26844401  
bankovní spojení: GE Money Bank, a.s.  
číslo účtu: 170391083/0600  
zastoupená:  
(dále jen *vypůjčitel*)

### II. Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany, prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí bez prodlení druhé smluvní straně.
2. Statutární město Ostrava je na základě zákona č. 72/1994 Sb., vlastníkem budovy č. p. 1/2557 postavené na pozemcích parc. č. 1013/2 a parc. č. 1013/4. Budova i pozemky se nacházejí v katastrálním území Moravská Ostrava a jsou vedeny Katastrálním úřadem pro Moravskoslezský kraj, katastrální pracoviště Ostrava, na LV č. 3000 pro obec Ostrava, kat. území Moravská Ostrava.
3. Na základě Obecně závazné vyhlášky č. 11/2000, Statutu města Ostravy, ve znění pozdějších změn a doplňků, byly výše uvedená budova a pozemky svěřeny do správy půjčiteli.
4. Půjčitel zřizovací listinou ze dne 21. 7. 2005 ve znění dodatků č. 1 – 7 svěřil do správy výše uvedenou budovu a pozemky Základní škole a mateřské škole Ostrava, Ostrčilova 1, příspěvková organizace, IČ 61989037 (dále jen „základní škola“), k jejímu vlastnímu hospodářskému využití.

5. Základní škola dala dne 9. 10. 2008 souhlasné stanovisko k výpůjčce níže uvedených nebytových prostor.

### III. Předmět smlouvy

1. Předmětem výpůjčky jsou nebytové prostory situované ve 4. NP budovy uvedené v čl. II. a dále specifikované dle stavebních výkresů a současného označení v příloze, která je nedílnou součástí této smlouvy.
2. Vypůjčitel prohlašuje, že je mu stav vypůjčených nebytových prostor dobře znám, neboť si je prohlédl před uzavřením této smlouvy a potvrzuje, že všechny jsou ve stavu způsobilém k řádnému užívání.
3. Vypůjčitel se zavazuje vypůjčené prostory užívat pouze za účelem poskytování formálního středoškolského vzdělávání na úrovni mezinárodního standardu – 4leté a 8leté gymnázium.
4. Výpůjčka se sjednává na dobu určitou, tj. ode dne účinnosti této smlouvy do 28. 11. 2011, a to vždy od pondělí do pátku od 7:00 do 15:00 hodin.
5. Vypůjčitel bez předchozího písemného souhlasu půjčitele nesmí vypůjčené prostory přenechat k užívání třetí osobě, a to ani zčásti.
6. Bezesmluvní vztah vzniklý užíváním nebytových prostor v době od 16. 7. 2007 do nabytí účinnosti této smlouvy bude smluvními stranami posuzován jako právní vztah založený touto smlouvou.
7. Výhoda bezplatné výpůjčky ve výši obvyklého nájemného, které by vypůjčitel platil za běžných tržních podmínek, se započítává na straně příjmů do vyrovnávací platby podle „Řádu služby obecného hospodářského zájmu“ ze dne 4. 6. 2007, kterým statutární město Ostrava pověřilo vypůjčitele poskytováním formálního středoškolského vzdělávání na úrovni mezinárodního standardu – 4leté a 8leté gymnázium, garantováním komplexního vzdělávání od mateřské školy, základní školy prostřednictvím partnerských organizací až po střední školu a zajištěním přístupu ke vzdělávání na mezinárodní úrovni pro všechny zájemce dle principu rovnosti vzdělávání pro české žáky/studenty i pro zahraniční účastníky.

### IV. Úhrada služeb

1. Půjčitel zajistí vypůjčiteli prostřednictvím základní školy tyto služby: dodávku tepla, elektrické energie, vody, provádění úklidu, doplňování hygienického materiálu, odvoz odpadu, provoz internetových a telekomunikačních služeb, provoz výtahu.
2. Vypůjčitel se zavazuje hradit, v poměru k vypůjčitelem užívaným vypůjčeným prostorům a k času jejich užívání, veškeré služby mu poskytnuté v souvislosti s užíváním předmětu výpůjčky na základě faktur vystavených základní školou, a to do 15 dnů od jejich doručení, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.



## V.

### Práva a povinnosti půjčitele

1. Půjčitel se zavazuje předat předmět výpůjčky vypůjčiteli protokolárně a po celou dobu trvání výpůjčky udržovat předmět výpůjčky ve stavu způsobilém k jeho užívání k účelu sjednanému v článku III. odst. 3 této smlouvy a zajistit nerušený přístup k předmětu výpůjčky v době sjednané v článku III. odst. 4 této smlouvy.
2. Půjčitel zajišťuje prostřednictvím základní školy požární ochranu ve smyslu zákona č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů a prováděcí vyhlášky č. 246/2001 Sb., o stanovení požární bezpečnosti a výkonu státního požárního dozoru. Oblast požární ochrany zabezpečuje osoba s odbornou způsobilostí technika požární ochrany dle § 11 odst. 2 zákona o požární ochraně. Základní škola zajišťuje úkoly související s vytvářením podmínek bezpečné a hygienické práce.
3. Půjčitel nebo základní škola je oprávněn požadovat přístup do nebytových prostor přenechaných do výpůjčky za účelem kontroly, zda je vypůjčitel užívá řádným způsobem a v souladu s touto smlouvou.
4. Půjčitel může požadovat předčasné vrácení předmětu výpůjčky, jestliže vypůjčitel užívá předmět výpůjčky v rozporu se sjednaným účelem. V tomto případě je vypůjčitel povinen předat předmět výpůjčky v původním stavu s přihlédnutím k obvyklému opotřebení.
5. Půjčitel je povinen na celou dobu výpůjčky sjednat a platit pojištění nemovitosti specifikované v článku II. odst. 2. této smlouvy a pojištění odpovědnosti za škodu.

## VI.

### Práva a povinnosti vypůjčitele

1. Vypůjčitel je povinen převzít od půjčitele nebytové prostory a užívat je řádně v souladu s jejich stavebním určením a výhradně k účelu stanovenému v článku III. odst. 3 této smlouvy.
2. Vypůjčitel je povinen vypůjčené prostory využívat hospodárně a chránit je před poškozením, ztrátou, zničením, odcizením nebo zneužitím, a dodržovat v souvislosti s jejich užíváním veškeré předpisy na úseku bezpečnosti práce, požární ochrany a hygieny.
3. Vypůjčitel se zavazuje nahlásit bezodkladně základní škole a půjčiteli písemně nebo elektronicky do 3 dnů zjištěnou závadu či poškození, které způsobil v budově nebo v prostorách, které užívá.
4. Vypůjčitel je povinen základní škole sdělit bez zbytečného odkladu a půjčiteli písemně nebo elektronicky do 3 dnů všechny podstatné skutečnosti, které se týkají výpůjčky nebytových prostor, zejména nutnost oprav, které je půjčitel nebo základní škola povinen zabezpečit a umožnit zaměstnancům půjčitele nebo základní školy nebo jiným k tomu určeným osobám vstup do vypůjčených prostor za účelem jejich provedení, jinak odpovídá za škodu, která nesplněním této povinnosti vznikla.
5. Vypůjčitel odpovídá za veškeré škody, které způsobil ve vypůjčených prostorách a na zdraví třetích osob, zejména v důsledku nedodržení předpisů na úseku bezpečnosti, požární ochrany a životního prostředí a za tímto účelem je povinen mít po celou dobu výpůjčky sjednanou smlouvu o pojištění odpovědnosti za škodu.

6. Vypůjčitel je povinen uplatnit nárok na náhradu škody vzniklé na předmětu výpůjčky, jak proti těm, kteří škodu způsobili, tak proti těm, kteří úmyslně nebo z nedbalosti umožnili její vznik, a při podezření z přestupku nebo trestného činu oznámit věc příslušným orgánům.
7. Vypůjčitel nesmí provádět stavební úpravy ani jinou podstatnou změnu ve vypůjčených nebytových prostorách, které užívá, bez souhlasu půjčitele, a to ani na svůj náklad.
8. Vypůjčitel nesmí bez předchozího souhlasu půjčitele nebo základní školy umísťovat na vnější konstrukce nemovitosti, na fasádu, jakékoliv zařízení a předměty, zejména firemní štíty a reklamy.
9. Vypůjčitel se zavazuje dodržet platný kanalizační řád při odvodu upotřebené vody a dbát na to, aby užíváním vypůjčených nebytových prostor nedocházelo ke znehodnocení životního prostředí, zejména nadměrným hlukem, emisemi, či jiným způsobem.
10. Vypůjčitel je povinen po ukončení smluvního vztahu vrátit půjčiteli v řádném stavu vypůjčené nebytové prostory s přihlédnutím k opotřebení při běžném provozu.

## VII.

### Ukončení výpůjčky

1. Právní vztah vyplývající z této smlouvy končí uplynutím sjednané doby výpůjčky. Dále jej lze ukončit:
  - a) písemnou dohodou smluvních stran,
  - b) odstoupením ze strany půjčitele z těchto důvodů:
    - vypůjčitel užívá předmět výpůjčky v rozporu se sjednaným účelem výpůjčky,
    - vypůjčitel je v prodlení s placením faktur za služby, resp. jejich vyúčtováním déle než 30 dnů,
  - c) odstoupením ze strany vypůjčitele z těchto důvodů:
    - půjčitel porušuje povinnost k dodávce služeb v rozsahu sjednaném touto smlouvou.

## VIII.

### Závěrečná ustanovení

1. Pokud v této smlouvě není dohodnuto jinak, vztahují se na ni obecně závazné právní předpisy.
2. Veškeré změny této smlouvy o výpůjčce je nutno učinit v písemné formě, vzestupně číslovanými dodatky podepsanými oprávněnými zástupci smluvních stran, jinak jsou neplatné.
3. V případě, že některé ustanovení této smlouvy je nebo se stane neúčinným, zůstávají ostatní ustanovení této smlouvy účinná. Smluvní strany se zavazují nahradit neúčinné ustanovení této smlouvy ustanovením jiným, účinným, které svým obsahem a smyslem nejlépe odpovídá obsahu a smyslu ustanovení původního, neúčinného.

4. Účastníci této smlouvy se dohodli na nevyvratitelné právní domněnce, dle které se písemnost považuje za doručenou, byla-li doručována poštou na adresu vypůjčitele uvedenou v záhlaví této smlouvy nebo půjčiteli dodatečně prokazatelně sdělenou, zásilka byla jako nedoručená uložena na poště a v odběrné lhůtě nevyzvednuta. Jako den doručení se v tomto případě považuje poslední den zásilky na poště.
5. Tato smlouva je sepsána ve 4 vyhotoveních s platnosti originálu. Každá ze smluvních stran obdrží 2 vyhotovení smlouvy.
6. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jeho podpisem přečetly, že byla uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní, či za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.
7. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti jejím podpisem oběma smluvními stranami

Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O záměru vypůjčit nebytový prostor specifikovaný v čl. III odst. 1 této smlouvy na dobu určitou do 28. 11. 2011 rozhodla Rada městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz usnesením č. 2421/M/08 ze dne 18. 9. 2008.  
Záměr byl zveřejněn na úřední desce od 22. 9. 2008 do 8. 10. 2008.

O uzavření této smlouvy o výpůjčce rozhodla Rada městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz usnesením č. 2497/35/08 ze dne 23. 10. 2008.

V Ostravě dne ..... 30 -10- 2008

V Ostravě dne..... 27. 10. 2008

STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA  
Městský obvod  
Moravská Ostrava a Přívoz  
místostarosta:

.....  
Tomáš Kuřec  
místostarosta  
za půjčitele

.....  
za vypůjčitele

Seznam vypůjčených prostor dle stavebních výkresů a dle současného označení

Vypůjčené prostory	Ozn.dle výkresů	Ozn.dle skutečnosti	Počet m <sup>2</sup>
Ředitelna	4.C.03	A401	26,52
Učebna	4.C.02	A421	55,57
Učebna	4.B.03	A422	55,26
Učebna	4.B.02	A423	55,26
Učebna	4.A.05	A424	55,42
Učebna	4.A.04	A425	55,89
Učebna	4.A.02	A427	55,95
Sklad pomůcek	4.A.03	A426	7,04
WC zaměstnanci	4.A.06		1,18
WC chlapci	4.A.11		1,34
Předsíň WC zaměstnanci	4.A.07		1,38
Pisoár zaměstnanci	4.A.08		1,11
Pisoáry chlapci	4.A.10		2,80
Předsíň WC chlapci	4.A.09		4,86
WC dívky	4.B.05		7,58
WC ženy	4.B.06		3,14
Kabinet	4.B.08	A432	6,87
Kabinet	4.B.09	A432	6,96
Kancelář	4.B.10	A431	26,15
Chodba	4.B.01		77,01
Vestibul – 1/3	4.C.01		60,84
<b>CELKEM</b>			<b>568,13</b>

*Palička V. 5*

**Mulačová Tereza**

**Od:** Gelnarová Pavla [pgelnarova@ostrava.cz]

**Odesláno:** 27. března 2009 11:35

**Komu:** Mulačová Tereza; Zavadilová Martina

**Kopie:** 'Palička Václav'; 'Hudec Jiří'

**Předmět:** Soupis kurzů probíhajících v rámci Projektu celož.vzdělávání 1st International School

Dobrý den,

v příloze zasílám slíbený soupis kurzů probíhajících v rámci Projektu celoživotního vzdělávání 1st International School v 1. pololetí 2009 a v předcházejícím pololetí 2008.

S pozdravem

Pavla Gelnarová

.....  
Mgr. Pavla Gelnarová  
oddělení externího financování

STATUTÁRNÍ MĚSTO OSTRAVA - MAGISTRÁT  
odbor ekonomického rozvoje  
Prokešovo náměstí 8  
729 30 Moravská Ostrava  
Tel.: 599 442 508  
Mob.: 604 226 146  
Fax: 599 442 040  
Email: [pgelnarova@ostrava.cz](mailto:pgelnarova@ostrava.cz)  
Homepage: [www.ostrava.cz](http://www.ostrava.cz)

**SOUPIŠ KURZŮ PRO DOSPĚLÉ PROBÍHAJÍCÍCH V RÁMCI PROJEKTU  
CELOŽIVOTNÍHO VZDĚLÁVÁNÍ 1ST INTERNATIONAL SCHOOL V UČEBNÁCH 4.  
NP BUDOVY ZÁKLADNÍ ŠKOLY OSTRČILOVA, A TO V PRVNÍM POLOLETÍ  
ŠKOLNÍHO ROKU 2008-2009**

<b>PONDĚLÍ</b>	16:00 – 19:15 hodin	Rekvalifikační kurz Asistent/ka
	16:00 – 19:15 hodin	Rekvalifikační kurz Mzdové účetnictví, skupina 1
	16:00 – 19:15 hodin	Rekvalifikační kurz Mzdové účetnictví, skupina 2
	16:00 – 19:15 hodin	Rekvalifikační kurz Marketing
	18:00 – 19:30 hodin	DVPP – čeština
	15:00 – 16:30 hodin	Angličtina pro matky s dětmi začátečníci
<b>ÚTERÝ</b>	16:00 – 19:15 hodin	Rekvalifikační kurz Asistent/ka
	16:00 – 19:15 hodin	Rekvalifikační kurz Mzdové účetnictví, skupina 1
	16:00 – 19:15 hodin	Rekvalifikační kurz Mzdové účetnictví, skupina 2
	16:00 – 19:15 hodin	Rekvalifikační kurz Marketing
	15:45 – 17:15 hodin	DVPP – angličtina
	15:45 – 17:15 hodin	DVPP – angličtina
<b>STŘEDA</b>	16:00 – 19:15 hodin	Rekvalifikační kurz Asistent/ka
	16:00 – 19:15 hodin	Rekvalifikační kurz Mzdové účetnictví, skupina 1
	16:00 – 19:15 hodin	Rekvalifikační kurz Mzdové účetnictví, skupina 2
	16:00 – 19:15 hodin	Rekvalifikační kurz Marketing
	17:15 – 18:45 hodin	DVPP – angličtina
	15:30 – 17:00 hodin	Angličtina pro matky s dětmi mírně pokročilí
<b>ČTVRTEK</b>	15:00 – 16:30 hodin	Čeština pro matky s dětmi mírně pokročilí
	16:00 – 19:15 hodin	Rekvalifikační kurz Mzdové účetnictví, skupina 1
	16:00 – 19:15 hodin	Rekvalifikační kurz Mzdové účetnictví, skupina 2
	16:00 – 19:15 hodin	Rekvalifikační kurz Marketing
	15:30 – 17:00 hodin	DVPP – angličtina
	15:00 – 16:30 hodin	Čeština pro matky s dětmi začátečníci

Mimo výše uvedené kurzy proběhly také dva jednodenní workshopy pro pedagogické pracovníky.

**SOUPIŠ KURZŮ PRO DOSPĚLÉ PROBÍHAJÍCÍCH V RÁMCI PROJEKTU  
CELOŽIVOTNÍHO VZDĚLÁVÁNÍ 1ST INTERNATIONAL SCHOOL V UČEBNÁCH  
4. NP BUDOVY ZÁKLADNÍ ŠKOLY OSTRČILOVA, A TO VE DRUHÉM POLOLETÍ  
ŠKOLNÍHO ROKU 2008-2009**

<b>PONDĚLÍ</b>	15:00 – 17:50 hodin	Čeština pro nezaměstnané
	18:00 – 19:30 hodin	DVPP – čeština
	16:30 – 19:00 hodin	Angličtina pro nezaměstnané začátečníci
	15:00 – 16:30 hodin	Angličtina pro matky s dětmi začátečníci
<b>ÚTERÝ</b>	15:30 – 18:00 hodin	Angličtina pro nezaměstnané mírně pokročilí
	15:45 – 17:15 hodin	DVPP – angličtina
	15:45 – 17:15 hodin	DVPP – angličtina
<b>STŘEDA</b>	16:30 – 19:00 hodin	Angličtina pro nezaměstnané pokročilí
	17:15 – 18:45 hodin	DVPP – angličtina
	15:30 – 17:00 hodin	Angličtina pro matky s dětmi mírně pokročilí
<b>ČTVRTEK</b>	15:00 – 17:30 hodin	Angličtina pro nezaměstnané "věční začátečníci"
	15:30 – 17:00 hodin	DVPP – angličtina
	15:00 – 16:30 hodin	Čeština pro matky s dětmi začátečníci
	15:00 – 16:30 hodin	Čeština pro matky s dětmi mírně pokročilí

Mimo výše uvedené pravidelné kurzy pořádáme také krátkodobé semináře a workshopy. Tyto jsou momentálně organizovány zejména pro pedagogické pracovníky, ale v dohledné době plánujeme jejich realizaci i pro nezaměstnané evidované na úřadu práce.

Dne 25.3.2009 se nekonala lekce angličtiny pro matky s dětmi z důvodu nemoci lektorky.